



# MATCHZEITUNG



[www.bielertagblatt.ch/ehcb](http://www.bielertagblatt.ch/ehcb)

## EHC BIEL - SCL TIGERS

DONNERSTAG, 5. MÄRZ 2009, 19.45 UHR

ICI C'EST  
BIENNE!



Brauchen Sie Verstärkung ?

B.profil  Interim

Conseils en personnel Personalberatung  
Biel 032 329 88 44 Lyss 032 386 70 40  
[www.bprofil.ch](http://www.bprofil.ch)



## Konsequent voraus. Der neue Audi A4 Avant.

Erleben Sie das Fahren in einer neuen Dimension – in einem Auto, das den Weg in die Zukunft weist.

Audi A4 Avant 2.0 TDI: Normverbrauch Gesamt 5,7 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emissionen: 149 g/km (204 g/km: Durchschnitt aller Neuwagen-Modelle). Energieeffizienz-Kategorie A.

**Besuchen Sie unseren  
neuen Audi Showroom!**



**AMAG RETAIL Biel**

Neue Bernstrasse, 2501 Biel  
Telefon 032 366 51 51  
[www.biel.amag.ch](http://www.biel.amag.ch)

# Heutiger Gegner / L'adversaire d'aujourd'hui

BIELER TAGBLATT, DONNERSTAG, 5. MARS 2009 / LE JOURNAL DU JURA, JEUDI 5 MARS 2009



## Gewinnen die Tigers erstmals in Biel?

Drei Partien sind in den Playoffs und Play-outs ausgetragen. Heute könnten die ersten Teams in die Ferien geschickt werden. Dann, sollte Freiburg-Gottéron auch die vierte Partie gegen Meister und Champions-League-Sieger ZSC Lions gewinnen sowie Kloten in Genf seiner Favoritenrolle nach drei Erfolgen noch einmal gerecht werden.

Etwas länger dauern die anderen Szenen, die allesamt 2:1 stehen. Möglicherweise ist aber auch da und dort am Samstagabend Schluss, sollten Bern, Davos, Rapperswil und Biel ihre Begegnungen gegen Zug, Lugano, Ambri und den SCL Tigers gleich zweimal in Folge für sich entscheiden.

Auf die heutige achte Saisonbegegnung zwischen dem Aufsteiger Biel und dem Fast-Playoff-Teilnehmer SCL Tigers darf man in der Tat gespannt sein: Im 60. NLA-Duell der Geschichte am Dienstagabend gelang es den Seeländer nach einer imposanten Aufholjagd, das Blatt

nach einem 0:3-Rückstand zu wenden. Es war zugleich der erste Auswärtserfolg gegen die Emmentaler in dieser Saison.

Gleichermaßen wollen nun die Männer um Coach Christian Weber realisieren. Sie haben im Bieler Eistadion dreimal verloren. Ärgerlich für die Langnauer, dass die beiden Niederlagen in der Qualifikation mitentscheidend waren, dass die Equipe die Playoffs nicht erreichen

konnte. Und jetzt müssen die Tigers definitiv ihre Krallen zeigen, wollen sie den Play-offfinal vermeiden. In den bisherigen Austragungen konnte sich das Team viermal in der ersten Runde retten, einmal (2002) in der zweiten und einmal (2007) über die Ligaqualifikation gegen Biel.bmb



## Premier succès des Tigers à Bienne?

Trois matches ont été disputés durant les play-off et play-out. C'est aujourd'hui que les premières équipes seront peut-être envoyées en vacances. Pour ce faire, Fribourg Gottéron devra remporter son 4e match face au champion en titre et d'Europe, les ZSC Lions. Kloten, lui, devra justifier son statut de favori à Genève après avoir remporté les trois premières rencontres de la série.

Les autres séries dureront un peu plus longtemps, même si certaines d'entre elles se termineront sans doute samedi soir si Berne, Davos, Rapperswil et Bienne remportent d'ici là deux victoires consécutives face à respectivement Zoug, Lugano, Ambri et les SCL Tigers.

On peut se réjouir de cette 8e confrontation de la saison entre le HCB et les SCL Tigers. Mardi soir, lors du 60e duel de LNA dans l'histoire de ces deux équipes, les Seelandais ont réussi à revenir de nulle part après avoir été menés 0:3. Une victoire ô combien importante, la première de la saison face à Langnau à l'extérieur. Les hommes de Christian Weber veulent désormais jouer le même tour aux Biannois, même s'ils se sont déjà inclinés à trois reprises au Stade de Glace cette saison. Des défaites douloureuses, puisque celles-ci ont pesé très lourd au moment de l'attribution des dernières places en séries éliminatoires. Les Tigers sont condamnés à sortir leurs griffes s'ils veulent éviter de participer à la finale des play-out. Jusqu'à présent, ils ont réussi à se sauver à quatre reprises au premier tour des play-out, une fois lors du 2e tour (2002) et une fois en passant par le tour de qualification de la ligue face au HC Bienne (2007).

### Playout NLA ½-Final / LNA ½-finale

Stand				
Donnerstag/jeudi	26.2.09	19.45 Uhr	SCL Tigers - Biel-Bienne	5:1
		19.45 Uhr	Lakers - Ambri-Piotta	5:0
Samstag/samedi	28.2.09	19.45 Uhr	Biel-Bienne - SCL Tigers	4:1
		19.45 Uhr	Ambri-Piotta - Lakers	n.P 2:1
Dienstag/mardi	3.3.09	19.45 Uhr	SCL Tigers - Biel-Bienne	3:4 1:2
		19.45 Uhr	Lakers - Ambri-Piotta	2:1 2:1
Donnerstag/jeudi	5.3.09	19.45 Uhr	Biel-Bienne - SCL Tigers	
		19.45 Uhr	Ambri-Piotta - Lakers	
Samstag/samedi	7.3.09	19.45 Uhr	SCL Tigers - Biel-Bienne	
evtl.		19.45 Uhr	Lakers - Ambri-Piotta	
Dienstag/mardi	10.3.09	19.45 Uhr	Biel-Bienne - SCL Tigers	
evtl.		19.45 Uhr	Ambri-Piotta - Lakers	
Donnerstag/jeudi	12.3.09	19.45 Uhr	SCL Tigers - Biel-Bienne	
evtl.		19.45 Uhr	Lakers - Ambri-Piotta	

### Playoff NLA ¼-Final / LNA ¼-finale

Stand				
Donnerstag/jeudi	26.2.09	19.45 Uhr	Bern - Zug	n.V. 5:2
		19.45 Uhr	ZSC Lions - Fribourg	1:3
		19.45 Uhr	Kloten - Genf Servette	2:1
Samstag/samedi	28.2.09	19.45 Uhr	Davos - Lugano	1:2
		19.45 Uhr	Zug - Bern	3:2
		19.45 Uhr	Fribourg - ZSC Lions	3:0
		19.45 Uhr	Genf Servette - Kloten	2:6
		19.45 Uhr	Lugano - Davos	n.V. 2:3
Dienstag/mardi	3.3.09	19.45 Uhr	Bern - Zug	n.V. 3:2
		19.45 Uhr	ZSC Lions - Fribourg	1:2
		19.45 Uhr	Kloten - Genf Servette	4:1
		19.45 Uhr	Davos - Lugano	4:3
Donnerstag/jeudi	5.3.09	19.45 Uhr	Zug - Bern	
		19.45 Uhr*	Fribourg - ZSC Lions	
		19.45 Uhr*	Genf Servette - Kloten	
		19.45 Uhr*	Lugano - Davos	

\*falls die SRG ein Livespiel sendet, beginnt dieses Spiel um 20.15 Uhr (ab 3. Runde)

Wo's was zu renovieren gibt,  
sind wir immer gern dabei.

Notre présence est indispensable  
lors de vos rénovations.



power on ice -  
powered by Hornbach

**HORNBACH**



[www.hornbach.ch](http://www.hornbach.ch)

# Portrait / Portrait

BIELER TAGBLATT, DONNERSTAG, 5. MARS 2009 / LE JOURNAL DU JURA, JEUDI 5 MARS 2009

# Frank Banham



Name / Nom

Frank Banham

Geburtsort / Lieu de naissance

Calahoo, Alberta, Kanada / Canada

Zivilstand / Etat civil

ledig / célibataire

Erlernter Beruf / Profession

Eishockeyspieler / Hockeyeur professionnel

Position / Poste

Flügelstürmer / Ailier

Rückensummer / No

38 («eine 3 muss in der Nummer sein») / 38 («le 3 doit figurer dans mon numéro»)

Grösse / Taille

183 cm

Gewicht / Poids

90 kg

Spitzname / Surnom

Chief

Bisherige Klubs / Anciens clubs

u.a. /entre autres Anaheim (NHL), Cincinnati, Jokerit Helsinki, Dynamo Moskau, Freiburg, Salzburg, Malmö, Ljubljana

Vertrag bis / Contrat jusqu'en

April 2009 / Avril 2009

Grösste Erfolge / Plus grands succès

Finnischer und Österreichischer Meister / Champion de Finlande et d'Autriche

Hobbies

Golf

Was ich nicht mag / Ce que je n'aime pas

Arroganz / L'arrogance

Lebensmotto / Devise

Harder you work the harder it is to

Lieblingsessen / Repas préféré

Fondue

Lieblingsgetränk / Boisson préférée

Sprite, Makers

Lieblingsfilme / Films préférés

Shawshank Redemption

# Resultat- und Infodienst EHC Biel



Erfahren Sie sofort nach Spielschluss das Endresultat von Heim- und Auswärtsspielen sowie aktuelle News des EHC Biel!

Senden Sie ein SMS mit  
**«START EHCBIEL»**  
an die Nummer **939**,  
um sich anzumelden (50 Rp./SMS).  
Bestätigen Sie das erste SMS mit «OK».  
Um sich vom Dienst abzumelden, senden Sie ein SMS mit dem Text **«STOP EHCBIEL»** an die Nummer **939**.

[www.bielertagblatt.ch/ehcb](http://www.bielertagblatt.ch/ehcb)

Canal3



## MATCHTIPP

Jetzt mitmachen, an jedem Heimspiel  
**Resultatprognose abgeben**  
und mit etwas Glück  
**2 Stehplatztickets**  
fürs nächste EHCB-Heimspiel gewinnen!

Einfach SMS mit  
**RESULTAT x:x**  
(z. B. **RESULTAT 4:2**)  
an Nr. **939** senden!



(80 Rp./SMS)

Einsendungen sind bis Spielbeginn des jeweiligen Spieldags gültig. Es können mehrere Prognosen abgegeben werden. Sie können auch eine Postkarte mit dem Matchtipp an: W. Gassmann AG, «Matchtipp EHCB» Längfeldweg 135, 2501 Biel, und der Resultatprognose (z. B. EHCB-SCB 6:4) sowie Absenderangaben einsenden (Einsendeschluss ist der Poststempel des Spieldags). Teilnahmeberechtigt ist jedermann ab 18 Jahren. Unter allen richtigen Einsendungen wird ein/e Gewinner/-in ausgelost und persönlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Über die Verlosung wird keine Korrespondenz geführt. Preise können weder getauscht noch bar ausbezahlt werden. Die Gewinner erklären sich damit einverstanden, dass ihre Daten veröffentlicht werden. Die Teilnehmer erklären sich damit einverstanden, mit weiteren Informationen über den EHCB benachrichtigt zu werden.

[www.bielertagblatt.ch/ehcb](http://www.bielertagblatt.ch/ehcb)

# PAUSENSPIEL

Gewinne Stehplatz-Tickets  
und sichere Dir die  
Teilnahme am Pausenspiel.

Canal3 verlost jeweils um  
**9:45 Uhr im französischen Programm** und um  
**9:50 Uhr im deutschsprachigen Programm**  
**je zwei Stehplatz-Tickets**  
**für das nächste Heimspiel.**

Inelose – Mitmache – Gwinne  
Radio Canal3, das Sport-Radio

Canal3

## TRIKOT-VERLOSUNG



An jedem Heimspiel aktuelle  
**Zuschauerzahl schätzen**  
und mit etwas Glück  
heute Abend ein  
**original Spieler-Dress gewinnen!**

SMS mit  
**«DRESS»** und geschätzter Zuschauerzahl  
(z. B. DRESS 5644) an **Nr. 939** senden!  
(80 Rp./SMS)

Einsendungen sind bis zum Ende der zweiten Drittelpause des jeweiligen Spieldags gültig. Es können mehrere Prognosen abgegeben werden. Sie können auch eine Postkarte mit der geschätzten Zuschauerzahl an: W. Gassmann AG, «Zuschauer EHCB» Längfeldweg 135, 2501 Biel, und der Schätzung (z. B. 5644 Zuschauer) sowie Absenderangaben einsenden (Einsendeschluss ist der Poststempel des Spieldags). Teilnahmeberechtigt ist jedermann ab 18 Jahren. Unter allen richtigen Einsendungen wird ein Gewinner ausgelost und persönlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Über die Verlosung wird keine Korrespondenz geführt. Preise können weder getauscht noch bar ausbezahlt werden. Die Gewinner erklären sich damit einverstanden, dass ihre Daten veröffentlicht werden. Die Teilnehmer erklären sich damit einverstanden, mit weiteren Informationen über den EHCB benachrichtigt zu werden.

[www.bielertagblatt.ch/ehcb](http://www.bielertagblatt.ch/ehcb)



# Bringen die Fans des EHC Biel das Eis zum Schmelzen?

[www.bielertagblatt.ch](http://www.bielertagblatt.ch)

Wissen, was läuft



Kaum wird ein Job frei, ist er bei uns im Netz. [www.jobwinner.ch](http://www.jobwinner.ch)



Wer auf [www.jobwinner.ch](http://www.jobwinner.ch) klickt, findet nicht nur eine enorme Bandbreite an täglich aktualisierten Stellen. Sondern auch zahlreiche Tipps und Informationen rund um Stellensuche und -bewerbung. Sowie ein kostenloses Suchabo, dank dem Sie alle passenden neuen Angebote sofort per Mail erhalten.

## Playout-Spiel Nr. 4

Wir sind nach 50 Qualifikationsspielen nun also in den Playouts und hier zählen Punkte nichts mehr, sondern einzig allein nur Siege. Am Dienstagabend ist uns in Langnau das Break in dieser hart umkämpften Serie gelungen. Dies war ein sehr wichtiger Schritt, den es nun zu bestätigen gilt. Unsere Mannschaft muss in diesen intensiv geführten Spielen auf dem Boden bleiben und jederzeit eine Topleistung abrufen. Es gilt, ein sofortiges Re-Break des Gegners zu verhindern. Dies geht nur, wenn alle am gleichen Strick ziehen, sich jeder einzelne Spieler auf seine Aufgaben konzentriert und auch die nötige Disziplin dazu aufbringen kann. Die bisherigen Spiele haben gezeigt, dass zu viele Strafen nicht nur Kraft kosten, sondern eben auch matchentscheidend sein können. Disziplinlosigkeit darf es in solch wichtigen Spielen keine geben. Viele Faktoren sind in diesen KO-Serien wichtig, dazu gehören auch die Fans, welche eine Mannschaft tatkräftig unterstützen und tragen. Der EHC Biel vertraut in dieser entscheidenden wichtigen Phase auf den eigenen Anhang. Vor Jahresfrist haben wir eine unvergessliche Euphorie in Biel erlebt. Während unserer ersten Saison in der Nationalleague A seit 13 Jahren durften wir auf eine grossartige Unterstützung des Seeländer Anhangs zählen und ich bin mir sicher, dass die Fans auch im weiteren Verlauf der Saison uns zum Erfolg treiben. Der Lärmpegel im Bieler Eisstadion wird zweifellos noch das eine oder andere Dezibel zunehmen. Für unsere Mannschaft ist dies äusserst wichtig und anspornend.



Kevin Schläpfer  
Sportchef EHC Biel Sport AG

## 4e rencontre de play-out

Après 50 matches de qualifications, nous nous retrouvons donc en play-out, où les points ne comptent plus, mais uniquement les victoires. Mardi dernier à Langnau, nous avons réussi le break dans cette série très disputée. C'est un pas important, qu'il s'agit maintenant de confirmer. Dans ces parties jouées sur un train d'enfer, notre équipe se doit de garder les pieds sur terre et de fournir une performance exceptionnelle. Il s'agit d'éviter à tout prix un re-break de l'adversaire. Tous doivent donc tirer à la même corde, chaque joueur doit rester concentré sur son rôle en s'appliquant à rester discipliné. Ces dernières rencontres ont montré que trop de pénalités coûtent non seulement beaucoup d'énergie, mais qu'elles peuvent aussi influer sur le résultat. Le manque de discipline n'est donc pas de mise. Beaucoup de facteurs sont importants dans ces séries, dont les supporters, qui peuvent par leur appui transcender une équipe. Durant cette phase cruciale, le HC Biel compte aussi sur ses partisans. La saison dernière, nous avons vécu une euphorie inoubliable à Biel. Durant toute cette première saison en Ligue nationale A depuis treize ans, nous avons pu compter sur un soutien massif de toute la population du Seeland et je suis sûr que tous les supporters continueront à nous porter vers le succès également pour la suite de la saison. Le niveau de bruit à l'intérieur du Stade de Glace va sans doute augmenter encore de quelques décibels. Pour notre équipe, c'est particulièrement important et très stimulant.

Kevin Schläpfer  
Directeur sportif de la HC Biel Sport SA

**MAD**  
Jeden Samstag  
**ü23 Party** minimum age 23  
70ies, 80ies,  
90ies & party-  
beats  
Gratiseintritt mit einem EHC-Biel Ticket  
Türöffnung 21.30 Uhr  
Eintritt CHF 7.-  
mad, hauptstrasse 18, 2560 nidau | www.madnidau.ch



05.03.09

## Fans, wir brauchen Euch.

Die Fans stehen im Mittelpunkt, wenn bei der 2009 IIHF Weltmeisterschaft die teilnehmenden Nationen vom 24. April bis zum 10. Mai um den begehrten Titel des Eishockey-Weltmeisters kämpfen. PostFinance engagiert sich als Offizieller Partner und freut sich zusammen mit allen Hockey-Fans auf begeisternde Spiele. Infos unter [www.postfinance.ch/hockey](http://www.postfinance.ch/hockey)

Besser begleitet.

**PostFinance**  
DIE POST



SPONSOREN/SPONSORS

EHCB NEWS HCB

SIMPLY CLEVER



Škoda

## POWERPLAY FÜR DIE SCHWEIZ



Biel/Bienne

Auch in der Saison 2008/2009 kann das Schweizer Eishockey auf die starke Unterstützung von Škoda zählen. Denn was die Cracks auf dem Eis antreibt, macht auch Škoda zum Shootingstar: der Wille, immer das Beste zu geben. Mit dem gewitzten Fabia, dem Raumwunder Roomster, dem souveränen Octavia, dem noblen Superb und dem vielseitigen Praktik. Alle zu einem Dreamteam vereint durch ein einmaliges Preis-Leistungs-Verhältnis, modernste Technik und eine umfassende Serienausstattung. Škoda – Partner des Schweizer Eishockeys!

[www.skoda.ch](http://www.skoda.ch)





## MATCHTIPP/PRONOSTIC

# EHCB NEWS HCB

Heute durch:  
**Carol Fries  
Heinz Spahr**  
Bartenders VIP-Loge  
EHC Biel

Warum?  
**Tigers haben lieber Streifen als Punkte**



Aujourd'hui par:  
**Carol Fries  
Heinz Spahr**  
Gérants de la loge VIP du HC Bielne

Pourquoi?  
**Les Tigres préfèrent la castagne que récolter des points.**

# 3:1

# 3:1

## IMPRESSUM

Die Matchzeitung wird vom «Bieler Tagblatt» in Zusammenarbeit mit dem EHC Biel produziert. Für die mit «EHCB News» gekennzeichneten Seiten liegt die inhaltliche Verantwortung beim EHC Biel, die redaktionelle Unabhängigkeit bei den übrigen Texten ist gewährleistet.

**EHCB News:**

EHC Biel Holding AG  
Bahnhofstrasse 17, Postfach, 2501 Biel/Bienne  
Tel. 032 328 37 37, Fax 032 328 37 30  
hotline@ehcb.ch www.ehcb.ch

**Redaktionelle Inhalte:**

Bieler Tagblatt  
Robert-Walser-Platz 7, Postfach, 2501 Biel/Bienne  
Tel. 032 321 91 11, Fax 032 321 91 19  
sportredaktion@bielertagblatt.ch www.bielertagblatt.ch

**Werbung:**

Annoncen Agentur Biel AG  
Längfeldweg 135, 2501 Biel/Bienne  
Tel. 032 344 82 95/98, Fax 032 344 83 53  
anzeigen@gassmann.ch www.annoncenagentur.ch

Le programme du match est produit par Le Journal du Jura en collaboration avec le HC Bielne. La responsabilité du contenu des pages mentionnées «HCB News» revient au HC Bielne. La liberté rédactionnelle des autres textes est garantie.

**News HCB:**

EHC Biel Holding AG  
Rue de la Gare 17, Case postale, 2501 Biel/Bienne  
Tél. 032 328 37 37, Fax 032 328 37 30  
hotline@ehcb.ch www.ehcb.ch

**Contenu rédactionnel:**

Le Journal du Jura  
7, place Robert-Walser, Case postale 624, 2501 Biel/Bienne  
Tél. 032 321 90 00, Fax 032 321 90 09  
sport@journaldujura.ch www.journaldujura.ch

**Publicité:**

Agence d'annonces Bielne SA  
135, chemin du Long-Champ, 2501 Biel/Bienne  
Tél. 032 344 82 95 ou 98, Fax 032 344 83 53  
anzeigen@gassmann.ch www.annoncenagentur.ch

## Ihr Traumauto finden.

### Trouvez

**la voiture  
de vos rêves.**



AutoScout24 + FriendScout24 + ImmoScout24 + JobScout24

**www.autoscout24.ch**





## MANNSCHAFTSAUFLISTUNGEN/PRÉSENTATION DES ÉQUIPES

# EHC BIEL/HC BIENNE

### TORHÜTER / GARDIENS

33	Caminada Pascal	CH	20.10.86	174 / 77
82	Wegmüller Marco	CH	09.09.82	176 / 82

### VERTEIDIGER / DÉFENSEURS

83	Boss Daniel	CH	01.11.83	178 / 78
54	Fröhlicher Joël	CH	05.04.82	187 / 95
8	Gossweiler Manuel	CH	16.03.83	188 / 88
3	Haldimann Christian	CH	15.03.85	181 / 85
22	Hill Sean	USA	14.02.70	183 / 93
7	Kamerzin Jérémie	CH	17.02.88	189 / 87
96	Kparghai Clarence	CH	13.05.85	183 / 80
43	Meyer Serge	CH	14.10.76	183 / 85
39	Reber Jörg	CH	06.05.74	170 / 80
5	Stalder Ralph	CH	03.04.86	178 / 84
40	Steinegger Martin	CH	15.02.72	187 / 93

### STÜRMER / ATTAQUANTS

26	Bärtschi Deny	CH	03.04.82	185 / 88
38	Banham Frank	CAN	14.04.75	185 / 94
34	Bicek Jiří	SVK	03.12.78	178 / 83
29	Dostoinov Alexei	RUS/USA	03.08.89	185 / 86
93	Ehrenspurger Gianni	CH	05.05.85	182 / 83
23	Fata Rico	CAN	12.02.80	181 / 91
90	Himelfarb Eric	CAN	01.01.83	176 / 79
92	Küng Andreas	CH	17.05.83	183 / 88
61	Lötscher Kevin	CH	17.02.88	190 / 91
67	Neff Claudio	CH	10.07.81	183 / 80
88	Nüssli Thomas	CH	12.03.82	190 / 96
21	Peter Emanuel	CH	09.06.84	185 / 95
11	Randegger Flurin	CH	01.05.88	178 / 85
94	Truttmann Marco	CH	27.02.85	174 / 70
71	Tschannen Stefan	CH	12.03.84	180 / 83
12	Tschantré Mathieu	CH	04.04.84	173 / 80
48	Wetzel Philipp	CH	05.06.85	198 / 104
6	Zigerli Manuel	CH	08.05.89	189 / 85

### HEAD-COACH

Ehlers Heinz	DAN	25.01.66
--------------	-----	----------

### ASS.-TRAINER / ENTRAÎNEUR-ASS.

Malgin Albert	RUS	01.09.66
---------------	-----	----------

### Sponsoren/Sponsors:



### Puckspenden/Dons de pucks Saison 2008/2009:

Handy-Spezialist Mobilecenter Biel/Solothurn  
Funicar Reisen AG, Seevorstadt 17, 2502 Biel

### Stockspenden/Dons de cannes Saison 2008/2009:

wcd weiss communication + design ag,  
Ländtestrasse 5, Postfach 74, 2501 Biel/Bienne



### Medienpartner/partenaires média:



# EHCB NEWS HCB

# SCL TIGERS

### TORHÜTER / GARDIENS

60	Kern Marc	CH	28.04.89	186 / 81
82	Schoder Matthias	CH	20.07.82	181 / 76

### VERTEIDIGER / DÉFENSEURS

33	Bayer Marco	CH	20.09.72	178 / 85
3	Blum Eric	CH	13.06.86	178 / 83
30	Gmür Sandro	CH	01.01.83	177 / 78
7	Kobach Reto	CH	13.04.80	180 / 86
8	Lüthi Simon	CH	12.09.86	179 / 85
29	Moser Christian	CH	29.06.84	193 / 96
41	Murphy Curtis	CAN	03.12.75	174 / 81
6	Niinimaa Janne	FIN	22.02.75	187 / 95
4	Stettler Martin	CH	10.01.84	183 / 83
5	Tallarini Alan	CH	17.05.84	183 / 93

### STÜRMER / ATTAQUANTS

14	Bieber Matthias	CH	14.03.86	182 / 85
79	Botta Roman	CH	13.08.84	188 / 85
11	Camenzind Andreas	CH	01.02.82	185 / 91
12	Elik Todd	CAN	15.04.66	188 / 88
61	Gerber Adrian	CH	23.05.83	187 / 83
13	Healey Eric	USA	20.01.75	180 / 90
9	Helfenstein Sven	CH	30.07.82	179 / 78
91	Joggi Mathias	CH	22.01.86	187 / 101
75	Kariya Martin	CAN	05.10.81	176 / 82
16	Moggi Claudio	CH	30.12.82	183 / 88
37	Moggi Sandro	CH	30.12.82	183 / 88
89	Moser Simon	CH	10.03.89	188 / 94
10	Moser Stephan	CH	13.03.86	187 / 91
22	Steiner Daniel	CH	08.09.80	183 / 90
21	Sutter Fabian	CH	28.06.82	183 / 83
44	Setzinger Oliver	AUT	11.07.83	184 / 93
25	Toms Jeff	CAN	04.06.74	195 / 96
71	Zeiter Michel	CH	22.04.74	186 / 93

### HEAD-COACH

Christian Weber	CH	19.02.64
-----------------	----	----------

### ASS.-TRAINER / ENTRAÎNEUR-ASS.

Paul Berri	CH	27.06.69
------------	----	----------



SPONSOREN/SPONSORS

EHCB NEWS HCB

## Bielersee Schifffahrt | Navigation Lac de Bienne

# Bon CHF 10.-

Ermässigung von CHF 10.00 auf die Kursfahrten auf dem Bielersee und der Drei-Seen-Fahrt (Winterschifffahrt). Informationen unter [www.bielersee.ch](http://www.bielersee.ch) oder Tel. 032 329 88 11.

Bon an der Schiffskasse abgeben. Gültig bis 29. März 2009. Nicht kumulierbar, nicht umtauschbar, keine Barauszahlung.

Réduction de CHF 10.00 sur le prix d'une course régulière sur le lac de Bienne et la Croisière des Trois-Lacs (Navigation hivernale). Informations sous [www.lacdebienne.ch](http://www.lacdebienne.ch) ou tél. 032 329 88 11. Veuillez présenter le coupon à la caisse svp. Valable jusqu'au 29 mars 2009. Non cumulable, ne peut être échangé.



Partnership 2008  
EHC Biel  
Saison 08/09

[www.bielersee.ch](http://www.bielersee.ch)

**BSG** Bielersee Schifffahrt  
Navigation Lac de Bienne



PRIVATKLINIK LINDE  
CLINIQUE DES TILLEULS

### Beim Sport verletzt?

In unserem Kompetenzzentrum für Orthopädische Chirurgie sind Sie in besten Händen.

### Blessure sportive?

Dans notre centre de compétences en chirurgie orthopédique, vous êtes en bonnes mains.

Klinik Linde AG Clinique des Tilleuls SA Blumenrain 105 Crêt des Fleurs  
CH-2503 Biel-Bienne T 032 366 41 11 [www.kliniklinde.ch](http://www.kliniklinde.ch)

Member of

THE SWISS  
LEADING HOSPITALS  
Best in class.



## SPONSOREN/SPONSORS

# EHCB NEWS HCB

**Hauptsponsoren/Sponsors principaux:**



[www.autoscout24.ch](http://www.autoscout24.ch)



Biel/Bienne



**Škoda**

**Sponsoren/Sponsors:**



**Medienpartner/partenaires média:**



**Eisliefertant/  
Producteur de la glace:**

**Medical Partner/  
Partenaire médical:**

**Werbeagentur/  
Partenaire publicité:**

**Transport-partner/  
Partenaire pour  
les Transports:**

**Hosting partner/  
Partenaire Hosting:**



TPB



**Ausrüster/Equipementier:**



**Co-Sponsoren/co-sponsors:**



**WATCH-BRACELETS  
Biel-Bienne**

**e.Vauclair sa RAFFEISEN**





Bilder, Interviews, Analysen -  
jeweils am Tag nach dem Spiel  
ab 19:10 Uhr auf TeleBielingue  
im Stundentakt.

Images, interviews, analyses -  
le lendemain du match  
à partir de 19h40 en boucle  
sur TeleBielingue.



**TeleBielingue**

**EHC Biel - HC Bienne**  
**Tous les matchs en direct!**  
**Jedes Spiel live!**

[www.canal3.ch](http://www.canal3.ch)

**Canal3**  
106.4 / 94.0 FM

Valentin Danzi  
Responsable des sports  
Verantwortlicher Sport

**www.a4-agentur.ch**

**mentos**  
IRRESISTIBLE

**BIST DU UNSER VIP?**  
MACH MIT UND GEWINNE TICKETS FÜR DIE  
BESTEN LIFE ACTS & DIE ANGESAGTESTEN  
MOVIES DER SCHWEIZ.  
[www.mentos.ch](http://www.mentos.ch)

**CHEWING GUM**

## Safe your smile

Der EHC Biel spielt mit Individuell angefertigtem Sport - Mundschutz

Hergestellt von

Y. Bugmann Dentaltechnik  
Bözingenstrasse 8 • 2502 Biel-Bienne  
Tel. 032 342 50 05  
Fax 032 342 52 81



Wir schützen auch Ihre Zähne  
in Zusammenarbeit mit Ihrem Zahnarzt.

Oder mit

Dr. med. dent. Dieter Stuck  
Ve reinszahnarzt seit 1994

Weiterbildungsausweis SSO  
in Allgemeiner Zahnheilkunde



Florastrasse 32 2501 Biel • [info@zahnarzt-biel.ch](mailto:info@zahnarzt-biel.ch)  
Tel. 032 329 30 30 • Fax 032 329 30 31 • [www.zahnarzt-biel.ch](http://www.zahnarzt-biel.ch)

## Vous avez du talent



## Kelly Services (Suisse) SA

Votre partenaire emploi fixe ou temporaire pour tous les domaines d'activité.

Rue de la Gare 17  
Case Postale 925  
2501 Bienne  
Tél. 032 322 33 55  
Fax 032 322 00 19  
[bienne@kellyservices.ch](mailto:bienne@kellyservices.ch)

Plus de 45 succursales et départements spécialisés en Suisse.

[www.kellyservices.ch](http://www.kellyservices.ch)

**KELLY**  
SERVICES  
Le talent au travail

# bureaurama

## Büroeinrichtungen Agencement de bureaux



Wo Sie uns finden /  
vous nous trouvez:

Bureaucentre  
Silbergasse 32 - Biel / Bienne

Papeterie - Boutique  
Nidaugasse 62 - Biel / Bienne

Papeteria  
Bahnhofstrasse 9 - Lyss

Tel. 032 366 54 70  
Fax 032 366 54 79  
E-Mail: info@bureaurama.ch

 ophelis  
Pfalzmöbel

## bureaurama.ch

  
**finecom**  
BROADBAND ACCESS

## Wir sorgen für Ihren Vorsprung.

- Hochleistungs-Internetanbindungen und Glasfaser-Datenmietleitungen für Geschäftskunden.
- Anbieter für Internet-, Telefonie- und Digital TV-Lösungen.
- Versorgung von rund 50 000 Endkunden mit dem Multimedia-Produkt QuickLine über den eigenen Backbone.

Finecom Telecommunications AG  
Robert-Walser-Platz 7, 2501 Biel/Bienne  
Tel. 032 559 99 99, Fax 032 559 99 90  
www.finecom.ch

  
QUICKLINE  
MULTIMEDIA  
ANSCHLUSS

# Stange



# Stängeli



**Das Bier für echte Fans.**

Calanda wünscht dem EHC Biel viele Höhenflüge in der National League A.

Natürlich anders.

www.calanda.com

# Impressionen / Impressions

BIELER TAGBLATT, DONNERSTAG, 5. MÄRZ 2009 / LE JOURNAL DU JURA, JEUDI 5 MARS 2009



# SERVICE RÉSULTATS HC BIENNE



Recevez le score final  
des matches  
à domicile et à l'extérieur  
du HC Bienne ainsi que les news sur  
votre portable!

Envoyez un SMS avec le code  
**«START HCBIENNE»**  
au numéro 939

pour vous inscrire. (50 ct./SMS)  
Confirmer le premier SMS avec «OK».

Pour se désabonner de ce service, envoyez un SMS  
avec le texte «**STOP HCBIENNE**» au  
numéro 939.

[www.journaldujura.ch/hcb](http://www.journaldujura.ch/hcb)

*Canal3*



## PRONOSTIC

Pronostiquez le résultat  
de chaque match joué  
à domicile et avec un peu de  
chance, gagnez 2 places  
debout pour la prochaine  
rencontre au Stade de Glace!

Envoyez simplement un  
SMS avec le texte suivant:

**RESULTAT x:x**  
**(par ex. RESULTAT 4:2)**  
au n° **939**



(80 ct./SMS)

La participation est valable si le résultat est envoyé avant le début du match pour le match en cours. Plusieurs pronostics peuvent être envoyés. Vous pouvez également participer par carte postale en l'envoyant à: Journal du Jura, «pronostic HCB», ch. du Long-Champ 135, 2504 Biel, en y inscrivant vos coordonnées et le résultat pronostiqué (merci d'indiquer pour quel match). Par ex.: HCB-CP Berne 6:4. Le timbre de la poste fait foi. Parmi les bonnes réponses, nous tirerons au sort un gagnant qui sera averti personnellement. Le concours ne fera l'objet d'aucune correspondance. Le recours judiciaire est exclu. Les prix ne peuvent être ni échangés, ni payés en espèces. Les gagnants acceptent de recevoir des informations sur le HCB et que leur nom soit rendu public.

[www.journaldujura.ch/hcb](http://www.journaldujura.ch/hcb)

## PAUSE-CONCOURS

Gagnez des places debout  
et assurez vous votre  
participation au jeu lors de la pause.

Canal3 tire au sort,  
à 9h45, sur le Canal francophone,  
et à 9h50, sur le canal alémanique,  
deux places debout pour le prochain  
match à domicile

Ecoutez – Participez – Gagnez  
Radio Canal3, la radio du sport

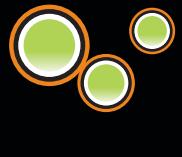
*Canal3*

swiss olympic

**COOL & CLEAN**

... for the SPIRIT of SPORT

Biel spielt rauchfrei  
Bienne joue sans fumée



Please respect it

# Au cœur de l'action Le sportif de votre **quotidien**



LE QUOTIDIEN DE  
VOTRE QUOTIDIEN

[www.journaldujura.ch](http://www.journaldujura.ch)



# ICI C'EST BIENNE!



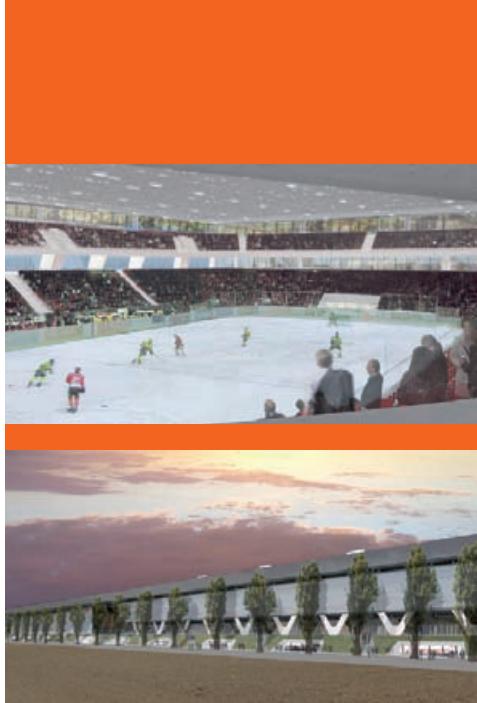
Bilder: Sandro Stutz

# Hopp Biel!



# Hopp Bienne!

„Wir wollen Euch kämpfen sehen“, fordern die Fans – und in der Tat: der Teamgeist beim EHC Biel ist absolut erstklassig. Wir freuen uns auf eine Mannschaft, die alles gibt und drücken die Daumen für die nächsten Siege.



Stades de Biennie

club les stades



GENERALUNTERNEHMER

**HRS**

Hauser Rutishauser Suter  
AG

Laubeggstrasse 70 · 3000 Bern 31  
Tel. +41 (0)31 350 15 50 · Fax +41 (0)31 350 15 51  
[bernh@hrs.ch](mailto:bernh@hrs.ch) · [www.hrs.ch](http://www.hrs.ch)



# JOURNAL DU MATCH



# HC BIENNE - SCL TIGERS

JEUDI, 5 MARS 2009, 19H45

ICI C'EST  
BIENNE!



*besoin de renfort ?*

B.profil  Interim

Conseils en personnel Personalberatung  
Bienne 032 329 88 44 Lyss 032 386 70 40  
[www.bprofil.ch](http://www.bprofil.ch)